

△ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- △ Pri montáži musíte nosiť rukavice, aby ste predišli pomliaždeninám a rezným poraneniam.
- △ Veľké rozdiely v tlaku medzi prípojkami studenej a teplej vody musia byť vyrovnané.

POKYNY PRE MONTÁŽ

- / Pred montážou musíte produkt skontrolovať, či nebol počas transportu poškodený. Po zabudovaní nebudú uznané žiadne škody spôsobené transportom alebo poškodenia povrchu.
- / Potrubia a vybavenie musia byť namontované, prepláchnuté a vybavené v platnom normami.
- / Je potrebné dodržiavať smernice o inštalácii, ktoré sú práve teraz platné v krajinách.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Armatúra je sériovo vybavená zariadením EcoSmart (obmedzovač prietoku)

Prevádzkový tlak: max. 1 MPa
 Doporučený prevádzkový tlak: 0,1 - 0,5 MPa
 Skúšobný tlak: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Teplota teplej vody: max. 60°C
 Termická dezinfekcia: 70°C / 4 min

Výrobok je koncipovaný výhradne pre pitnú vodu!

POPIS SYMBOLOV

 Nepoužívať silikón s obsahom kyseliny octovej!


 ROZMERY (viď strana 37)


 DIAGRAM PRIETOKU (viď strana 37)

 SERVISNÉ DIELY (viď strana 35)

XXX = Farebné označenie
 000 = Chróm
 140 = Brushed Bronze
 250 = Brushed Gold-Optic
 300 = Polished Redgold
 310 = Brushed Redgold
 330 = Polished Black Chrome
 340 = Brushed Black Chrome
 800 = Stainless Steel Optic
 820 = Brushed Nickel
 950 = Brushed Brass
 990 = Polished Gold-Optic

ZVLÁŠTNE PRÍSLUŠENSTVO (nie je súčasťou dodávky)

 / zarovnávací sada #97474000 (viď strana 35)

 / Adaptér (G^{3/8}/G^{1/2}) #93395000 (viď strana 41)

 ČISTENIE (viď strana 39)

 ÚDRŽBA (viď strana 42)

Pri spätných ventiloch sa musí podľa EN 806-5 v súlade s národnými alebo regionálnymi predpismi testovať ich funkčnosť (aspoň raz ročne).

 OBSLUHA (viď strana 38)

/ Hansgrohe odporúča ráno a po dlhších dobách odstavky nepoužiť prvého pol litra vody ako pitnú vodu.

 OSVEDČENIE O SKÚŠKE (viď strana 43)

PORUCHA

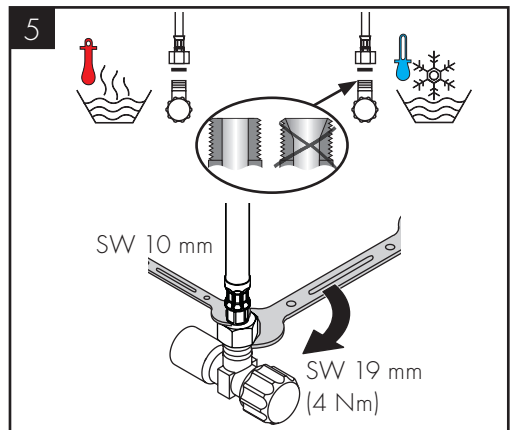
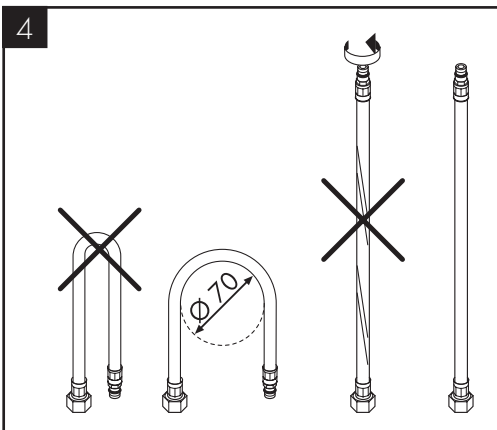
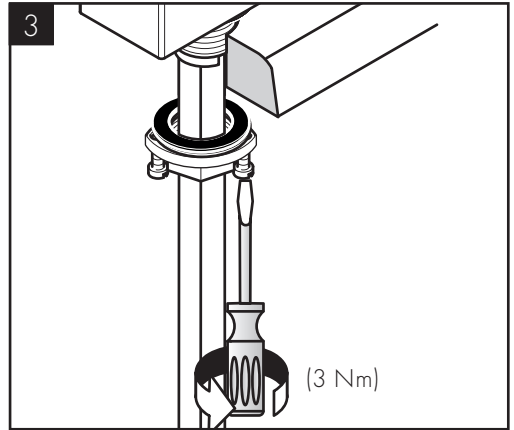
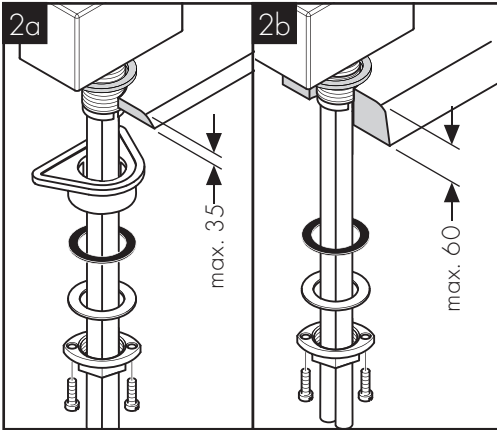
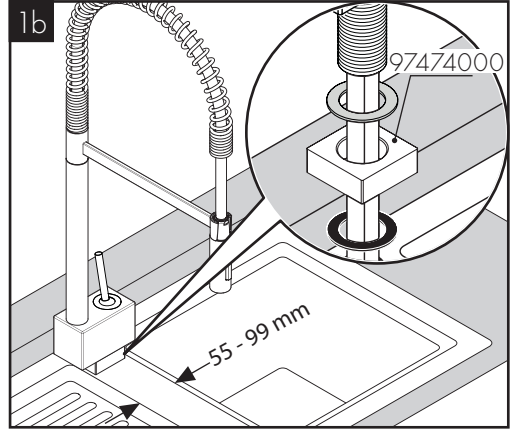
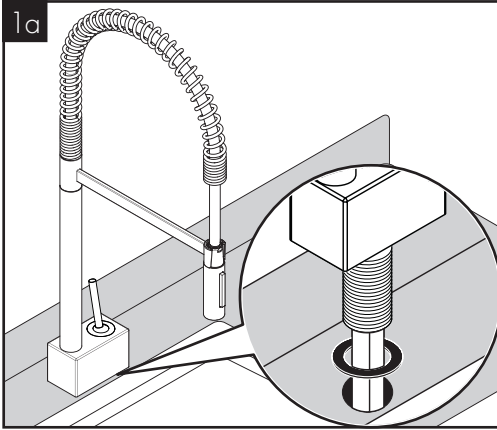
PRÍČINA

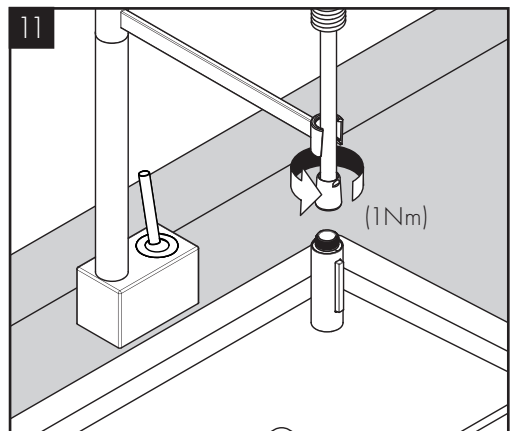
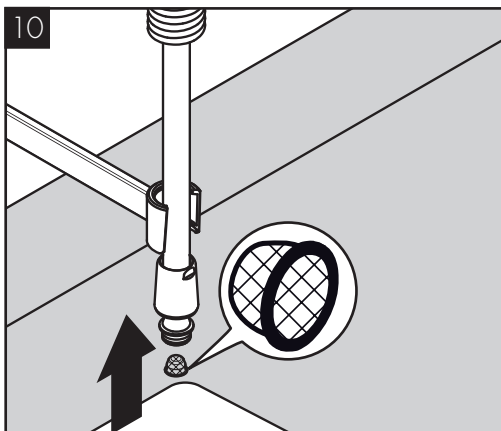
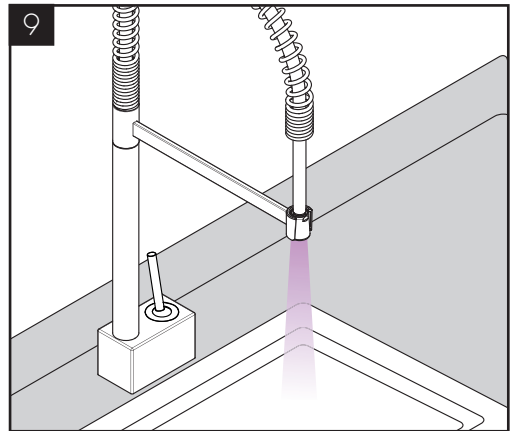
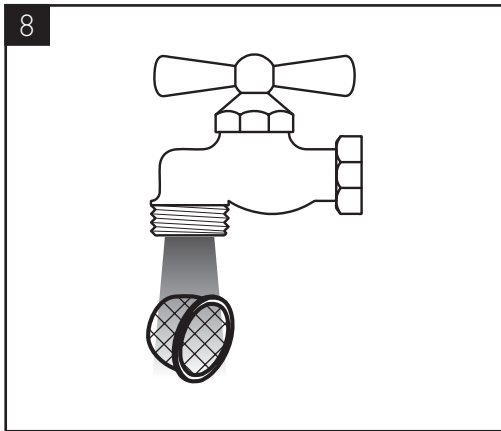
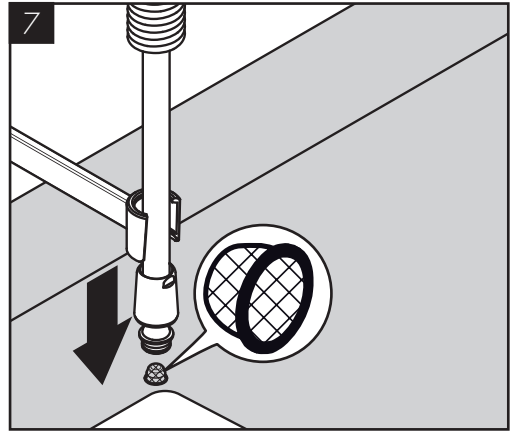
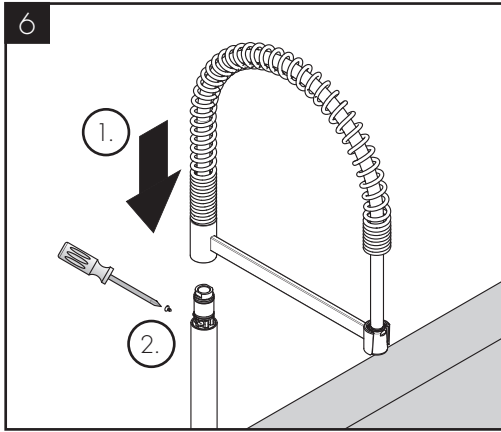
POMOC

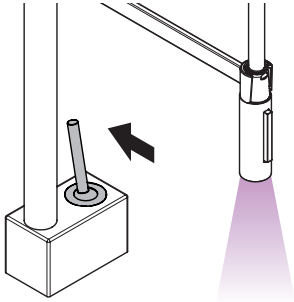
/ Armatúra "chodí" fažko	/ Kartuša je poškodená, vápenaté usadeniny	/ Vymeniť kartušu
/ Z armatúry kvapká voda	/ Kartuša je poškodená	/ Vymeniť kartušu
/ Uhajanje vode ob pritržilnem nastavku	/ Hadice pripojenia nie sú celkom zasrutkované do základného telesa / Chybný O krúžok na pripojovacej hadici	/ Hadice pripojenia dotiahnuť ručne / Vymeniť O krúžok
/ Nízka teplota teplej vody	/ Nesprávne nastavená zarážka na teplú vodu	/ Nastavenie zarážky na teplú vodu

MONTÁŽ (viď strana 35)

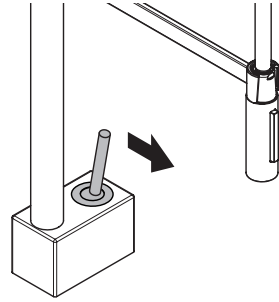




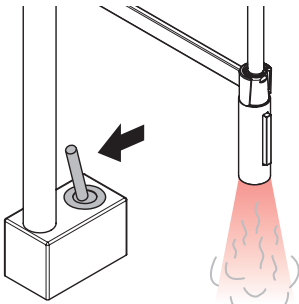




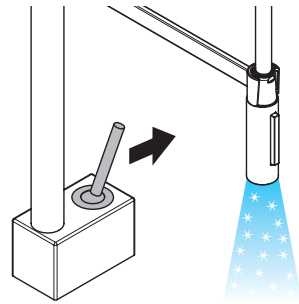
öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvorit / 开 / открыть / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje / deschide / ανοικτό / odpreti /
avage / atvērt / otvoriti / åpne / отварање / 吐水 / відкрито /
فتح / açmak / nyitás / פתוח



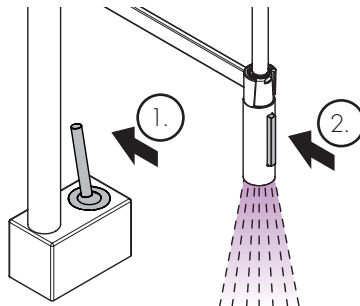
schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke /
fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 / закрыть /
sulkeminen / stänga / uždaryti / Zatvaranje / închide /
κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke /
затваряње / 止水 / закритий / إغلاق / kapatmak / bezárás /
גורר



warm / chaud / hot / caldo / caliente / varm / varmt / quente /
ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / lammis / varmt / karštas /
Vruća voda / cald / ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla /
varm / тепло / 温かい / горячий / ساخن / sıcak / meleg / ぬ



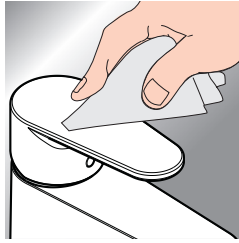
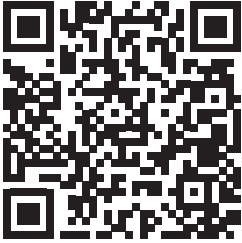
kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna /
studená / studená / 冷 / холодная / kylmä / kallt / šaltas /
Hladno / rece / κρύο / mrazlo / külm / auksts / hladno / kaldi /
студено / 冷たい / холодный / بارد / soğuk / hideg / קר



öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvoriti / 开 / открыть / avaaminen / öppna /
atidaryti / Otvaranje / deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt /
otvoriti / åpne / отварање / 吐水 / відкрито / فتح / açmak / nyitás /
פתוח

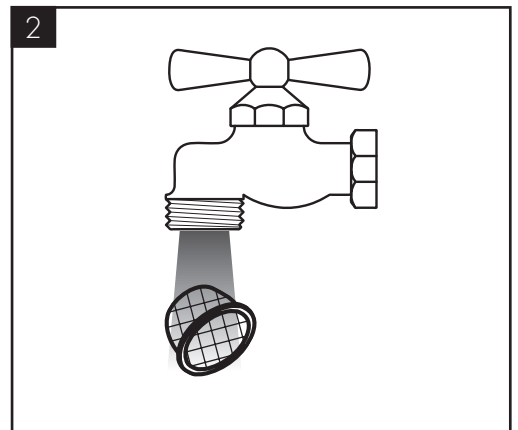
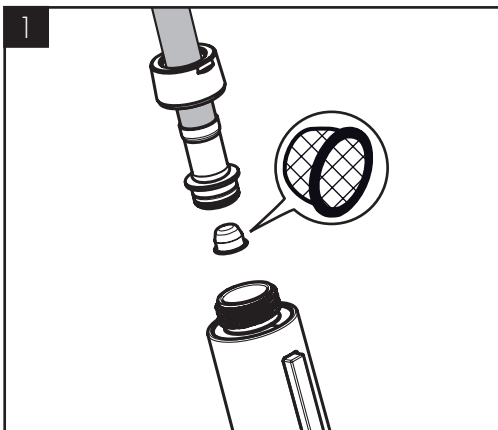


www.axor-design.com/cleaning-recommendation



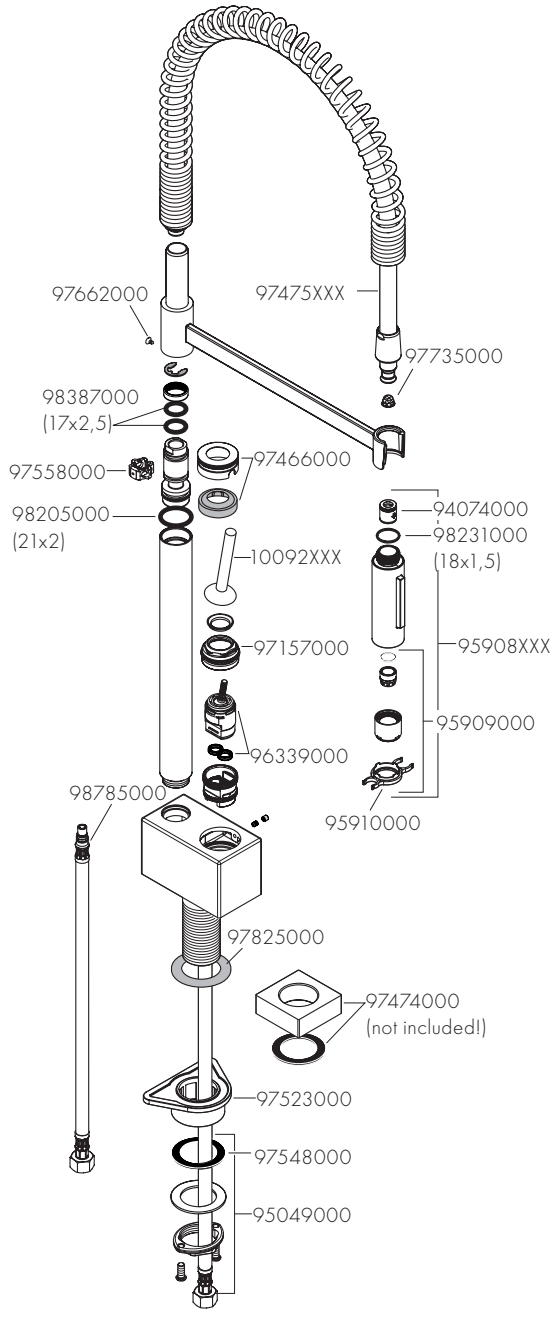
DE / Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
 FR / Recommendation pour le nettoyage / Garanties / Contact
 EN / Cleaning recommendation / Warranty / Contact
 IT / Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
 ES / Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
 NL / Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
 DK / Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
 PT / Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
 PL / Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
 CS / Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
 SK / Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
 ZH / 清洁指南 / 担保 / 接触
 RU / Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
 FI / Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus

SV / Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
 LT / Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
 HR / Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
 RO / Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
 EL / Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
 SL / Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
 ET / Puhastussoovitused / Garanti / Kontakt
 LV / Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
 SR / Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
 NO / Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
 BG / Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
 JP / お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
 UA / Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт
 AR / توصيات التنظيف / الضمان / اتصال
 TR / Temizleme önerisi / Garanti / Temas
 HU / Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
 HE / המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר



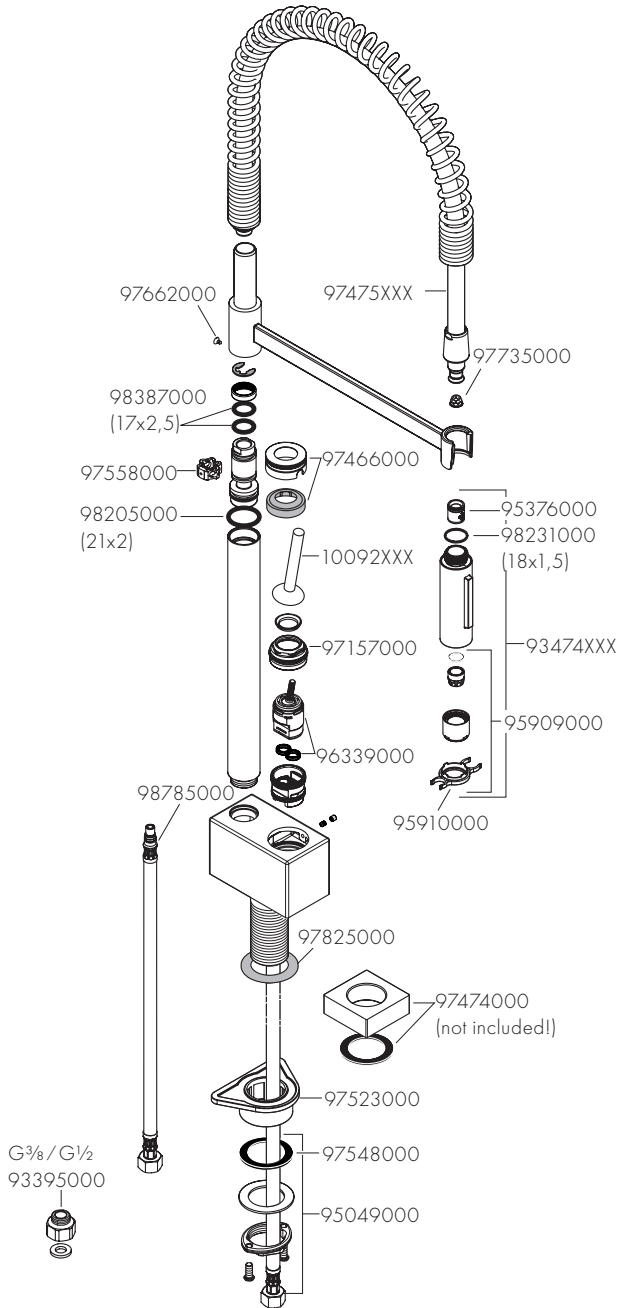


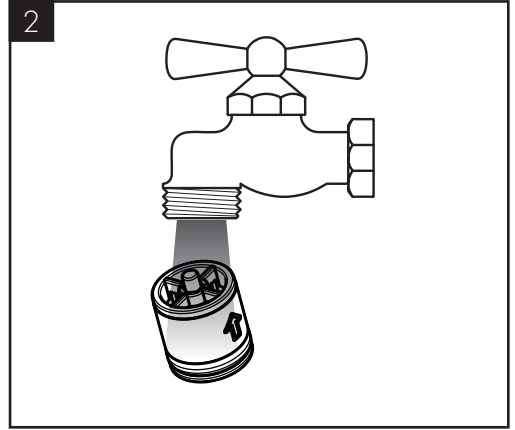
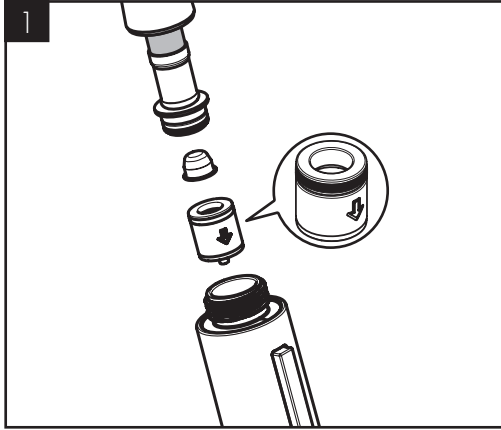
AXOR Starck Semi-Pro
10820XXX





AXOR Starck Semi-Pro Eco
12803XXX







P-IX

DVGW

SINTEF

NF



ETA



GODKENDT
TIL DRIKKEVAND

10820XXX P-IX 18112/IAO

X

12803XXX



AXOR

AXOR / Hansgrohe SE
Austraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland

info@axor-design.com
axor-design.com

04/2023
9.05418.08